

Proiect din data de: 13 martie 2023

Proiectul nr.:1

Subiect al modificărilor și a aprobării de către conducerea BEI

PRIN E-MAIL și PRIN CURIER

**Ministerul Finanțelor al Republicii
Moldova**

Str. Constantin Tănase, 7
MD-2005
Chișinău, Republica Moldova

În atenția: Dnei Veronica SIREȚEANU,
Ministru al Finanțelor

Luxemburg 23 March 2023

JU/OPS[/]/[/]/[/] Nu. 20[/]/[/]

BEI – Utilizarea corporativă

[Antetul BEI]

Subiect: (1) INTERCONEXIUNEA ELECTRICĂ MOLDOVA ROMÂNIA

(SERAPIS N° 2008-0194; FI N°. 88.495)

Contractul de finanțare dintre Republica Moldova ("Împrumutatul") și Banca Europeană de Investiții ("Banca") din 20 decembrie 2017 ("Contractul inițial 1")

(2) ACORDUL CADRU DE ÎMPRUMUT PENTRU DEȘEURİ SOLIDE DIN MOLDOVA - A

(SERAPIS 2014-0483; FI 84.943)

Contractul de finanțare dintre Împrumutat și Bancă din data de 18 octombrie 2019 ("Contractul inițial 2")

Contractul inițial 1 și Contractul inițial 2 sunt denumite în continuare în mod colectiv "Contractele inițiale" sau "Contractele de finanțare".

Modificare la Contractele de finanțare

Stimați domni / doamne,

1. INTERPRETARE

- 1.1.** Ne referim la Contractele originale. Cu excepția cazului în care contextul impune altfel sau cu excepția cazului în care se prevede altfel în această Scrisoare de modificare ("**Scrisoarea**"), termenii definiți în Contractele inițiale și expresiile utilizate în Contractele inițiale au același înțeles atunci când sunt utilizați în prezenta Scrisoare.

- 1.2. Principiile de interpretare stabilite în Contractele inițiale produc efecte ca și cum ar fi stabilite integral în prezenta Scrisoare și ca și cum trimerile din aceste principii de interpretare la "prezentul Contract" ar fi trimiteri la prezenta Scrisoare.
- 1.3. Cu excepția cazului în care apare o indicație contrară, în cazul în care o clauză este capitalizată, dar nu este definită în alt mod în prezenta Scrisoare, aceasta este destinată să se refere la orice clauză sau concept identic sau substanțial echivalent utilizat în Contractele inițiale, indiferent dacă această clauză sau concept a fost el însuși definit în Contractele inițiale.
- 1.4. În măsura în care există o neconcordanță între termenii prezentei Scrisori și termenii Contractelor inițiale, termenii prezentei Scrisori vor prevala.
- 1.5. O trimitere la o "prevedere" a unui Contract original privind un concept, o clauză sau un set de termeni va fi interpretată ca o trimitere la articolul (articolele) relevant(e) și/sau secțiunea (secțiunile) care abordează orice astfel de concept, clauză sau set de termeni din Contractul inițial.
- 1.6. Apendicele la prezenta Scrisoare fac parte integrantă din prezenta Scrisoare.
- 1.7. O trimitere în Apendicele C și/sau D la prezenta Scrisoare la o Tranșă cu rată variabilă, o Tranșă cu rată variabilă la termen cu preț, o Tranșă cu rată variabilă RFR, o Tranșă cu rată variabilă la termen sau o Tranșă cu rată fixă se interpretează ca o trimitere la o Tranșă cu rată variabilă la termen variabil, o Tranșă cu rată variabilă pe termen variabil RFR, o Tranșă cu rată variabilă la termen sau o Tranșă cu rată fixă (după caz) care va fi debursată în USD și nu ca referință la nicio Tranșă în orice altă monedă.
- 1.8. O trimitere din Apendicele E la prezenta Scrisoare la o Tranșă cu rată fixă se interpretează ca o trimitere la o Tranșă cu rată fixă care va fi debursată în GBP și nu ca o trimitere la nicio tranșă în orice altă monedă. Începând cu Data efectivității, orice tranșă (tranșe) în GBP este o tranșă cu rată fixă.
- 1.9. O trimitere în prezenta Scrisoare și în Contractele modificate (astfel cum sunt definite mai jos) la o pagină sau un ecran al unui serviciu de informații care afișează o rată include:
- (a) orice pagină de înlocuire a serviciului de informații respectiv care afișează tariful respectiv; și
 - (b) pagina corespunzătoare a acestui alt serviciu de informații care afișează tariful respectiv din când în când în locul serviciului de informații respectiv;
- și, în cazul în care o astfel de pagină sau serviciu încetează să mai fie disponibil, va include orice altă pagină sau serviciu care afișează rata specificată de Bancă.

2. MODIFICĂRI ALE CONTRACTELOR INIȚIALE

- 2.1. Cu efect de la Data efectivității:
- a) Articolul 12.1 (*Notificări către oricare dintre părți*), articolul 12.2 (*Limba*) și articolul 12.3 (*Forma de notificare*) din Contractul inițial 1 se elimină în întregime și se înlocuiesc cu articolul 12.1 (*Notificări*) și articolul 12.2 (*Limba engleză*) prevăzute în Apendicele A la prezenta Scrisoare;
 - b) Articolul 12.01 (*Notificări către oricare dintre părți*) și articolul 12.02 (*Forma de notificare*) din Contractul inițial 2 se elimină în întregime și se înlocuiesc cu articolul 12.01 (*Notificări*) și articolul 12.02 (*Limba engleză*) prevăzute în Apendicele B la prezenta Scrisoare;
 - c) Contractul inițial 1 se modifică în conformitate cu Apendicele C la prezenta Scrisoare; și
 - d) Contractul inițial 2 se modifică în conformitate cu Apendicele D și în Apendicele E la prezenta Scrisoare;
 - e) în Apendicele B (Definițiile EURIBOR și LIBOR) din Contractul inițial 1 și în Contractul inițial 2, definiția EURIBOR se citește în conformitate cu Apendicele F la prezenta Scrisoare.
- 2.2. Contractele inițiale, astfel cum au fost modificate prin prezenta Scrisoare, sunt denumite "**Contracte modificate**" și fiecare ca "**Contract modificat**".

3. REPREZENTĂRI

- 3.1. În măsura în care oricare dintre Contractele inițiale conține declarații și garanții care sunt considerate repetate de către Împrumutat după data Contractului inițial relevant, astfel de declarații și garanții sunt considerate a fi făcute de Împrumutat (prin referire la faptele și circumstanțele existente atunci) (i) la data prezentei scrisori și (ii) la Data efectivității, și trimiterile la "prezentul Contract" (sau referințe similare) în declarațiile și garanțiile care sunt considerate repetate în temeiul Contractului inițial ar trebui interpretate ca trimiteri la prezenta Scrisoare, la Contractul inițial, la Data efectivității și la Contractul modificat.

4. CONTINUITATE ȘI ASIGURARE SUPLIMENTARĂ

Împrumutatul, la cererea Băncii și pe cheltuiala sa, va face toate aceste acte și lucruri necesare sau de dorit pentru a pune în aplicare modificările efectuate sau care urmează să fie efectuate în conformitate cu prezenta Scrisoare.

5. DIVERS

- 5.1. Fiecare parte la prezenta Scrisoare își confirmă reciproc că a efectuat (și va continua să efectueze) propria investigație independentă și evaluarea temeiniciei modificărilor avute în vedere în temeiul prezentei scrisori, inclusiv, dar fără a se limita, la impactul acestora asupra plăților care urmează să fie efectuate în temeiul contractelor modificate.
- 5.2. Fiecare parte la prezenta Scrisoare (alta decât Banca) confirmă că nu s-a bazat pe nicio informație care i-a fost furnizată de bancă sau de orice altă parte în legătură cu prezenta Scrisoare sau cu modificările avute în vedere prin prezenta Scrisoare.
- 5.3. Altele decât în temeiul secțiunii 2 (*Modificări ale Contractelor inițiale*) din prezenta Scrisoare, nicio prevedere a prezentei scrisori nu va restricționa, limita sau modifica în orice alt mod drepturile Băncii în temeiul Contractelor inițiale.
- 5.4. Prezenta Scrisoare nu este (și nu se va considera a fi) un consimțământ, un acord, un amendament sau o renunțare cu privire la orice termeni, dispoziții sau condiții ale Contractelor inițiale, cu excepția cazului în care s-a convenit în mod expres în prezentul document, iar dispozițiile Contractelor inițiale, cu excepția cazului în care au fost modificate prin prezenta Scrisoare, vor continua să fie în vigoare și să producă efecte depline.
- 5.5. Orice dispoziții relevante ale Contractelor inițiale privind notificările, taxele și cheltuielile și/sau executarea vor fi incluse în prezenta Scrisoare ca și cum ar fi prevăzute integral în prezenta Scrisoare și ca și cum trimiterile din dispozițiile respective la "prezentul contract" sunt trimiteri la prezenta Scrisoare.
- 5.6. Prezenta Scrisoare poate fi executată în orice număr de contrapărți, toate acestea împreună constituind unul și același instrument. Fiecare contraparte este un original, dar toate contrapărțile trebuie să constituie împreună unul și același instrument.
- 5.7. Prezenta Scrisoare și orice obligații necontractuale care decurg din sau în legătură cu aceasta sunt reglementate de legislația luxemburgheză.
- 5.8. Toate litigiile legate de prezenta Scrisoare vor fi prezentate și soluționate în cele din urmă prin arbitraj în conformitate cu Regulile de arbitraj ale Camerei Internaționale de Comerț. Părțile la prezenta Scrisoare renunță la orice imunitate sau drept de a se opune competenței acestor instanțe.

6. DATA EFECTIVITĂȚII

- 6.1. Prezenta Scrisoare intră în vigoare la data ("**Data efectivității**") la care Banca va confirma Împrumutatului în scris că a primit în formă și substanță satisfăcătoare pentru aceasta:
- (a) 2 (două) originale a prezentei Scrisori semnate în mod corespunzător de către Împrumutat, împreună cu dovada că executarea prezentei Scrisori de către Împrumutat a fost autorizată în mod corespunzător și că persoana sau persoanele care semnează prezenta Scrisoare în numele Împrumutatului este autorizată în mod corespunzător să facă acest lucru. Aceste dovezi trebuie furnizate de către Împrumutat împreună cu această Scrisoare semnată în mod corespunzător, cu excepția cazului în care au fost livrate anterior Băncii sau Împrumutatul confirmă în scris că nu a avut loc nicio

modificare în legătură cu autoritatea persoanei sau persoanelor autorizate să semneze această Scrisoare în numele Împrumutatului; și

- (b) o copie a oricărei alte autorizații sau a oricărui alt document, aviz sau asigurare pe care Banca o consideră necesară sau drept un avantaj (în cazul în care a notificat Împrumutatul în consecință) în legătură cu încheierea și executarea tranzacțiilor avute în vedere prin prezenta Scrisoare sau pentru valabilitatea și aplicabilitatea prezentei scrisori; și

cu condiția ca documentele și dovezile menționate în prezenta secțiune să fie 6.1 banca va fi primită de bancă până la 30 aprilie 2023 cel târziu (sau orice dată ulterioară, dacă, la discreția sa, o astfel de dată ulterioară este acceptabilă pentru Bancă).

- 6.2.** Fără a aduce atingere termenilor Contractelor inițiale, confirmarea din partea Băncii către Împrumutat menționată în secțiunea 6.1 din prezenta Scrisoare se poate face prin poștă electronică.

- 6.3.** De la Data efectivității, trimerile din fiecare Contract inițial la "prezentul contract" și referințele similare vor fi citite și interpretate ca trimeri la Contractul modificat relevant.

Vă rugăm să inițializați fiecare pagină, să datați și să semnați în mod corespunzător fiecare dintre cele 3 (trei) originale ale acestei Scrisori și să le returnați la Bancă, în atenția domnului Cagin PABUCCU, Departamentul Juridic, 2 (două) originale semnate în mod corespunzător prin Scrisoare recomandată sau curier.

Cu stimă,

BANCA EUROPEANĂ DE INVESTIȚII

[NUME]

[NUME]

[TITLU]

[TITLU]

Convenite și acceptate pentru și în numele Împrumutatului:

[/]

Nume:

Titlu:

Dată:

Nume:

Titlu:

Dată:

APENDICE A

12.1 Notificări

12.1.A. Forma de notificare

- (a) Orice notificare sau altă comunicare dată în temeiul prezentului Contract trebuie să fie în scris și, cu excepția cazului în care se prevede altfel, poate fi făcută prin Scrisoare sau poștă electronică.
- (b) Notificările și alte comunicări pentru care sunt prevăzute perioade fixe în prezentul contract sau care stabilesc ele însele perioade obligatorii pentru destinatar pot fi efectuate prin înmânare de mână, Scrisoare recomandată sau poștă electronică. Astfel de notificări și comunicări se consideră a fi fost primite de cealaltă parte:
 - (i) la data livrării în legătură cu o Scrisoare transmisă de mână sau recomandată;
 - (ii) în cazul oricărei corespondențe electronice, numai atunci când o astfel de corespondență electronică este primită efectiv într-o formă lizibilă și numai dacă este adresată într-un mod pe care cealaltă parte îl specifică în acest scop.
- (c) Orice notificare transmisă Băncii de către Împrumutat prin poșta electronică:
 - (i) menționează Numărul contractului în linia de subiect; și
 - (ii) să fie sub forma unei imagini electronice care nu poate fi editată (PDF, TIF sau alt format de fișier comun ne editabil convenit între părți) a notificării semnate de un semnatar autorizat cu drept de reprezentare individuală sau de doi sau mai mulți semnatori autorizați cu drept de reprezentare comună al Împrumutatului, după caz, atașat la poșta electronică.
- (d) Notificările emise de Împrumutat în conformitate cu orice prevedere a prezentului Contract vor fi transmise Băncii, în cazul în care banca solicită acest lucru, împreună cu dovezi satisfăcătoare privind autoritatea persoanei sau persoanelor autorizate să semneze o astfel de notificare în numele Împrumutatului și specimenul de semnătură autentificat al persoanei sau persoanelor în cauză.
- (e) Fără a afecta valabilitatea notificărilor prin poștă electronică sau a comunicărilor efectuate în conformitate cu prezentul articol 12.1, următoarele notificări, comunicări și documente se trimit, de asemenea, prin Scrisoare recomandată părții în cauză cel târziu în ziua lucrătoare imediat următoare:
 - (i) Acceptarea debursării
 - (ii) orice notificare și comunicare cu privire la amânarea, anularea și suspendarea debursării oricărei tranșe, revizuirea dobânzii sau conversia oricărei tranșe, eveniment de perturbare a pieței, cerere de plată în avans, notificare de plată în avans, caz de nerambursare, orice cerere de plată în avans și
 - (iii) orice altă notificare, comunicare sau document solicitat de Bancă.
- (f) Părțile convin că orice comunicare de mai sus (inclusiv prin poșta electronică) este o formă acceptată de comunicare, constituie probe admisibile în instanță și va avea aceeași valoare probatorie ca și un acord în mână (*sous seing privé*).

12.1.B Adresa

Adresa și poșta electronică (și departamentul pentru a cărui atenție urmează să se acorde comunicarea) fiecărei părți pentru orice comunicare care urmează să fie efectuată sau document care urmează să fie livrat în temeiul sau în legătură cu prezentul contract este:

Pentru Bancă

Atenție: Direcția gestionare și monitorizare
a portofoliului, managementul
contrapartidelor
Bulevardul Konrad Adenauer 98-100
L-2950 Luxemburg
Adresa de e-mail: [pmm-cm-neu-
shared@eib.org](mailto:pmm-cm-neu-shared@eib.org)

Pentru Împrumutat

Atenție: Ministerul Finanțelor al Republicii
Moldova, Direcția datorii publice
str. Constantin Tănase 7, MD-2005 Chișinău
Republica Moldova
Adresa de e-mail: cancelaria@mf.gov.md

12.1.C. Notificarea detaliilor de comunicare

Banca și Împrumutatul vor notifica imediat celeilalte părți, în scris, orice modificare a detaliilor lor de comunicare respective.

12.2 Limba engleză

- (a) Orice notificare sau comunicare dată în temeiul sau în legătură cu prezentul Contract trebuie să fie în limba engleză.
- (b) Toate celelalte documente furnizate în temeiul sau în legătură cu prezentul Contract trebuie să fie:
 - (i) în limba engleză; sau
 - (ii) dacă nu este în limba engleză și dacă banca solicită acest lucru, însoțită de o traducere în limba engleză autorizată și, în acest caz, va prevala traducerea în limba engleză.

APENDICE B

12.1 Notificări

12.01.A. Forma de notificare

- (g) Orice notificare sau altă comunicare dată în temeiul prezentului Contract trebuie să fie în scris și, cu excepția cazului în care se prevede altfel, poate fi făcută prin Scrisoare sau poștă electronică.
- (h) Notificările și alte comunicări pentru care sunt prevăzute perioade fixe în prezentul contract sau care stabilesc ele însele perioade obligatorii pentru destinatar pot fi efectuate prin înmănare de mână, Scrisoare recomandată sau poștă electronică. Astfel de notificări și comunicări se consideră a fi fost primite de cealaltă parte:
 - (i) la data livrării în legătură cu o Scrisoare transmisă de mână sau recomandată;
 - (ii) în cazul oricărei corespondențe electronice, numai atunci când o astfel de corespondență electronică este primită efectiv într-o formă lizibilă și numai dacă este adresată într-un mod pe care cealaltă parte îl specifică în acest scop.
- (i) Orice notificare transmisă Băncii de către Împrumutat prin poșta electronică:
 - (i) menționează Numărul contractului în linia de subiect; și
 - (ii) să fie sub forma unei imagini electronice care nu poate fi editată (PDF, TIF sau alt format de fișier comun ne editabil convenit între părți) a notificării semnate de un semnatar autorizat cu drept de reprezentare individuală sau de doi sau mai mulți semnatori autorizați cu drept de reprezentare comună al Împrumutatului, după caz, atașat la poșta electronică.
- (j) Notificările emise de Împrumutat în conformitate cu orice prevedere a prezentului Contract vor fi transmise Băncii, în cazul în care banca solicită acest lucru, împreună cu dovezi satisfăcătoare privind autoritatea persoanei sau persoanelor autorizate să semneze o astfel de notificare în numele Împrumutatului și specimenul de semnătură autentificat al persoanei sau persoanelor în cauză.
- (k) Fără a afecta valabilitatea notificărilor prin poștă electronică sau a comunicărilor efectuate în conformitate cu prezentul articol 12.1, următoarele notificări, comunicări și documente se trimit, de asemenea, prin Scrisoare recomandată părții în cauză cel târziu în ziua lucrătoare imediat următoare:
 - (i) Acceptarea debursării
 - (ii) orice notificare și comunicare cu privire la amânarea, anularea și suspendarea debursării oricărei tranșe, revizuirea dobânzii sau conversia oricărei tranșe, eveniment de perturbare a pieței, cerere de plată în avans, notificare de plată în avans, caz de nerambursare, orice cerere de plată în avans și
 - (iii) orice altă notificare, comunicare sau document solicitat de Bancă.
- (l) Părțile convin că orice comunicare de mai sus (inclusiv prin poșta electronică) este o formă acceptată de comunicare, constituie probe admisibile în instanță și va avea aceeași valoare probatorie ca și un acord în mână (*sous seing privé*).

12.01.B Adrese

Adresa și poșta electronică (și departamentul pentru a cărui atenție urmează să se acorde comunicarea) fiecărei părți pentru orice comunicare care urmează să fie efectuată sau document care urmează să fie livrat în temeiul sau în legătură cu prezentul contract este:

Pentru Bancă

Atenție: GLO/ENL

Bulevardul Konrad Adenauer 98-100

L-2950 Luxemburg
Adrese de e-mail:
linieidecontact84943@eib.org

Pentru Împrumutat

Atenție: Ministerul Finanțelor
str. Constantin Tănase 7, MD-2005 Chișinău
Republica Moldova
Adresa de e-mail: cancelaria@mf.gov.md

12.01.C Notificarea detaliilor de comunicare

Banca și Împrumutatul vor notifica imediat celeilalte părți, în scris, orice modificare a detaliilor lor de comunicare respective.

12.02 Limba engleză

- (c) Orice notificare sau comunicare dată în temeiul sau în legătură cu prezentul Contract trebuie să fie în limba engleză.
- (d) Toate celelalte documente furnizate în temeiul sau în legătură cu prezentul Contract trebuie să fie:
 - (i) în limba engleză; sau
 - (ii) dacă nu este în limba engleză și dacă banca solicită acest lucru, însoțită de o traducere în limba engleză autorizată și, în acest caz, va prevala traducerea în limba engleză.

APENDICE C

Contractul inițial 1 – Apendice la Amendamentele LIBOR (USD TERM SOFR)

1. DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE

În prezentul Apendice și în Contractul modificat:

"Marja de ajustare" înseamnă, pentru orice Tranșă cu rată variabilă, care devine Tranșă SOFR la termen în temeiul Articolului **Error! Reference source not found.** (*Rata de înlocuire*), marja de ajustare, astfel cum este stabilită în tabelul de mai jos, referitoare la durata Perioadei de referință a ratei flotante pentru tranșa SOFR la termenul respectiv, în momentul în care Tranșa la rată variabilă devine o Tranșă SOFR la termen în temeiul articolului **Error! Reference source not found.** (*Rata de înlocuire*) și cu o astfel de marjă de ajustare care se aplică pe durata fiecărei Perioade de referință a ratei flotante ulterioare pentru Tranșa SOFR la termen, indiferent de durata acesteia:

Perioada de referință a ratei flotante	Marja de ajustare aplicabilă
Mai mică sau egală cu o lună	0,11448 la sută. pe an
Mai mult de o lună, dar mai mică sau egală cu trei luni	0,26161 la sută. pe an
Mai mult de trei luni, dar mai puțin sau egal cu șase luni	0,42826 la sută. pe an
Mai mult de șase luni	0,71513 la sută. pe an

"Document de debursare" înseamnă o Ofertă de debursare, o Acceptare a debursării, fiecare astfel cum poate fi definită în Contractul inițial 1 și aplicabilă Tranșei cu rată variabilă relevantă.

"Data de modificare a ratei dobânzii" înseamnă data anterioară:

- (a) 1 iulie 2023; și
- (b) data la care Rata interbancară relevantă în USD pentru un Tenor relevant este întreruptă definitiv sau pe termen nedeterminat.

"Tranșa cu rată variabilă la termen cu preț" înseamnă o Tranșă cu rată variabilă la termen care (i) urmează să fie debursată la sau după Data efectivității, (ii) a devenit o Tranșă acceptată înainte de Data efectivității și (iii) nu a devenit o "Tranșă SOFR la termen" în temeiul articolului **Error! Reference source not found.** (*Rata de înlocuire*).

"Tenor relevant" înseamnă un termen: (i) pentru care dobânda pentru o Tranșă cu rată variabilă sau o Tranșă cu rată variabilă la termen cu preț se acumulează sau se va acumula în temeiul Contractului modificat și/sau (ii) care este relevant pentru calcularea oricărei Indemnizații de amânare sau a oricărei dobânzi aferente oricărei sume restante sau oricărei alte sume plătibile în legătură cu o Tranșă cu rată variabilă la termen sau cu o Tranșă cu rată variabilă la termen cu preț.

"SOFR" înseamnă Rata de referință de finanțare peste noapte garantată (SOFR) administrată de Federal Reserve Bank of New York (sau de orice altă persoană care preia administrarea ratei respective) publicată de Federal Reserve Bank of New York (sau de orice altă persoană care preia publicarea ratei respective).

"Tranșă cu rată variabilă la termen" înseamnă orice Tranșă cu rată variabilă, care nu este sau nu a devenit, în temeiul articolului 3 (*Înlocuirea ratei*), o tranșă SOFR.

"SOFR la termen" înseamnă termenul anticipativ SOFR ca astfel de rată publicată de către Administratorul SOFR la termen (înainte de orice corecție, recalculare sau republicare de către Administratorul SOFR la termen).

"Administratorul SOFR la termen" înseamnă CME Group Benchmark Administration Limited (CBA) sau orice altă persoană care preia administrarea ratei SOFR la termen.

"Data efectivă de încetare a SOFR la termen" înseamnă, în ceea ce privește rata SOFR la termen și un eveniment de încetare a Ratei de referință SOFR la termen, prima dată la care SOFR la termen ar fi fost în mod obișnuit furnizat și nu mai este furnizat.

"Eveniment de încetare a SOFR la termen" înseamnă, în ceea ce privește SOFR la termen:

- (a) o declarație publică sau publicarea de informații de către sau în numele Administratorului SOFR la termen prin care se anunță că a încetat sau va înceta să mai furnizeze SOFR la termen permanent sau pe termen nedeterminat, **cu condiția ca**, la momentul declarației sau publicării, să nu existe Administrator succesor care să continue să furnizeze SOFR la termen; sau
- (b) o declarație publică sau publicarea de informații de către autoritatea de reglementare a Administratorului SOFR la termen, banca centrală pentru moneda SOFR la termen, un funcționar în insolvență cu jurisdicție asupra Administratorului SOFR la termen, o autoritate de rezoluție cu jurisdicție asupra Administratorului SOFR sau o instanță judecătorească sau o entitate cu autoritate de insolvență sau de rezoluție similară asupra Administratorului SOFR, care prevede ca Administratorul SOFR la termen a încetat sau va înceta să furnizeze SOFR la termen permanent sau pe termen nedeterminat, **cu condiția ca**, la momentul declarației sau publicării, să nu existe administrator succesor care să continue să furnizeze SOFR la termen.

"Rata recomandată SOFR la termen" înseamnă rata (inclusiv a oricăror marje sau ajustări) recomandată ca înlocuitor al SOFR la termen cu (a) Administratorul SOFR la termen sau (b) în cazul în care Administratorul SOFR la termen nu face o recomandare, un comitet aprobat sau convocat oficial de Consiliul Rezervelor Federale sau de Federal Reserve Bank of New York sau de supraveghetorul pentru Administratorul SOFR la termen în scopul de a recomanda un înlocuitor pentru SOFR la termen (care rată poate fi produsă de Administratorul SOFR la termen sau de un alt administrator) și astfel cum este prevăzut de administratorul ratei respective (sau de un administrator succesor) sau, în cazul în care această rată nu este furnizată de administratorul acestuia (sau de un administrator succesor), publicat de un distribuitor autorizat, cu condiția ca această rată să fie disponibilă pentru utilizare în Uniunea Europeană în conformitate cu legislația aplicabilă, inclusiv Regulamentul UE 2016/1011.

"Ziua de fixare a ratei recomandate SOFR la termen" înseamnă, în ceea ce privește Rata recomandată SOFR la termen și Data de resetare, ziua de publicare specificată de administratorul Ratei recomandate SOFR la termen pentru Rata recomandată SOFR la termen în metodologia sa de referință.

"Data efectivității a încetării ratei recomandate SOFR la termen" înseamnă, în ceea ce privește Rata recomandată SOFR la termen și un eveniment de încetare a indicelui ratei recomandate SOFR la termen, prima dată la care Rata recomandată SOFR la termen ar fi fost în mod obișnuit furnizată și nu mai este furnizată.

"Eveniment al încetării indicelui ratei recomandate SOFR la termen" înseamnă, în ceea ce privește Rata recomandată SOFR la termen:

- (a) o declarație publică sau publicarea de informații de către sau în numele administratorului Ratei recomandate SOFR la termen prin care se anunță că aceasta a încetat sau va înceta să mai furnizeze Rata recomandată SOFR la termen permanent sau pe termen nedeterminat, cu condiția că, la momentul declarației sau publicării, să nu existe administrator succesor care să continue să furnizeze Rata recomandată SOFR la termen; sau
- (b) o declarație publică sau publicarea de informații de către autoritatea de reglementare pentru administratorul ratei recomandate SOFR la termen, banca centrală pentru moneda ratei recomandate SOFR la termen, un funcționar în insolvență cu jurisdicție asupra administratorului ratei recomandate SOFR la termen, o autoritate de rezoluție cu competență asupra administratorului Ratei recomandate SOFR la termen sau o instanță judecătorească sau o entitate cu autoritate de insolvență sau de rezoluție similară asupra administratorului Ratei recomandate SOFR la termen, care prevede că administratorul ratei recomandate SOFR la termen a încetat sau va înceta să furnizeze Rata recomandată SOFR la termen permanent sau pe termen nedeterminat, cu condiția că, la momentul declarației sau publicării, să nu existe administrator succesor care să continue să furnizeze Rata recomandată SOFR la termen.

"Tranșa SOFR la termen" înseamnă:

- (a) orice tranșă cu rată variabilă care este debursată la sau după Data efectivității (altă decât orice tranșă cu rată variabilă la termen cu preț);
- (b) orice tranșă cu rată variabilă care a fost debursată înainte de Data efectivității și care devine o "Tranșă SOFR la termen" în temeiul articolului **Error! Reference source not found.** (*Rata de înlocuire*); și
- (c) orice tranșă cu rată variabilă la termen cu preț care devine o "Tranșă SOFR la termen" în temeiul articolului **Error! Reference source not found.** (*Rata de înlocuire*).

Pentru a evita orice îndoială, o "Tranșă SOFR la termen" va continua să fie o tranșă cu rată variabilă în toate scopurile prevăzute de Contractul modificat, cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul Apendice.

"Ziua lucrătoare a valorilor mobiliare guvernamentale din SUA" înseamnă orice altă zi decât:

- (a) o sâmbătă sau o duminică; și
- (b) o zi în care Asociația Industriei Valorilor Mobiliare și a Piețelor Financiare (sau orice organizație succesoare) recomandă ca departamentele cu venit fix ale membrilor săi să fie închise pentru întreaga zi în scopul tranzacționării cu valori mobiliare guvernamentale americane.

"Rată de referință în USD" înseamnă procentul pe an care este agregatul de: (i) SOFR la termen pentru perioada relevantă din ziua respectivă (în ziua respectivă, **"Data resetării"**) scadentă la 2 (două) zilele lucrătoare ale titlurilor de stat din SUA înainte de prima zi a perioadei relevante și (ii) marja de ajustare (dacă există) aplicabilă unei tranșe SOFR la termen sau unei sume plătibile; cu toate acestea, cu condiția ca:

- (a) subiect al celor de mai jos, în cazul în care SOFR la termen pentru perioada aplicabilă în ceea ce privește Data resetării nu este publicat de administratorul SOFR la termen sau de un distribuitor autorizat și nu este furnizat în alt mod de către administratorul SOFR la termen până la (i) Data resetării sau (ii) la o altă dată la care este necesar SOFR la termen, atunci rata pentru acea Dată de resetare va fi ultima rată SOFR la

termen furnizată sau publicată pentru perioada aplicabilă, plus marja de ajustare aplicabilă (dacă există) pentru tranșa respectivă SOFR la termen sau suma de plătit;

- (b) în cazul în care are loc un eveniment de încetare a ratei SOFR la termen, rata pentru o dată de resetare care are loc la sau după data intrării în vigoare a indicelui SOFR la termen va fi Rata recomandată SOFR la termen pentru tenorul aplicabil, plus marja de ajustare aplicabilă (dacă există) pentru acea tranșă SOFR la termen sau suma de plătit;
- (c) sub rezerva celor de mai jos, dacă există o rată recomandată SOFR la termen înainte de sfârșitul primei zile lucrătoare a titlurilor de stat din SUA care urmează Data efectivității a ratei SOFR la termen, dar nici administratorul, nici distribuitorii autorizați nu furnizează sau nu publică Rata recomandată SOFR la termen pentru perioada relevantă, atunci, pentru orice zi pentru care este necesară Rata recomandată SOFR la termen, trimerile la Rata recomandată SOFR la termen pentru perioada relevantă vor fi considerate a fi trimeri la ultima Rată recomandată SOFR la termen furnizată sau publicată pentru perioada relevantă, plus marja de ajustare aplicabilă (dacă există) pentru tranșa SOFR la termen respectivă sau suma plătită. Cu toate acestea, în cazul în care nu există o ultimă Rată recomandată SOFR la termen pentru o perioadă egală ca lungime cu perioada relevantă, atunci pentru orice zi pentru care este necesară Rata recomandată SOFR la termen, trimerile la Rata recomandată SOFR la termen pentru o perioadă egală ca lungime cu perioada relevantă vor fi considerate trimeri la ultima rată SOFR la termen furnizată sau publicată pentru o perioadă egală ca lungime la perioada relevantă plus marja de ajustare aplicabilă (dacă există) pentru tranșa SOFR sau suma plătită; și
- (d) dacă:
 - (i) nu există o rată recomandată SOFR la termen înainte de sfârșitul primei zile lucrătoare a titlurilor de stat din SUA după Data efectivității a ratei SOFR la termen; sau
 - (ii) există o rată recomandată SOFR la termen și o Dată a efectivității a încetării ratei recomandate SOFR la termen apare ulterior,rata pentru o:
 - (A) Data resetării care are loc la sau după Data efectivității a încetării SOFR la termen; sau
 - (B) Ziua de fixare a ratei recomandate SOFR la termen care cade la sau după Dată a efectivității a încetării ratei recomandate SOFR la termen (după caz)

va fi rata (exprimată ca rată procentuală pe an) care este determinată de Bancă ca fiind costul global pentru Bancă pentru finanțarea tranșei relevante pe baza Ratei de referință a Băncii generate intern la momentul respectiv sau a unei metode alternative de determinare a ratei dobânzii în mod rezonabil de către Bancă.

2. SUPRASCRIERE

Dacă există vreo neconcordanță între termenii prezentului Apendice și termenii Contractului inițial 1 sau ai oricărui Document de debursare, termenii acestui Apendice vor prevala și vor suprascrie orice element din Contractul original 1 sau din orice Document de debursare contrar.

3. ÎNLOCUIREA RATEI

3.1 Înlocuirea ratei dobânzii pentru tranșele cu rată variabilă la termen

Sub rezerva articolului 3.2 (*Înlocuirea întârziată a tranșelor cu rată variabilă la termen debursate*) de mai jos, la și de la Data înlocuirii dobânzii:

- (a) utilizarea Ratei de referință în USD va înlocui utilizarea LIBOR ca Rată interbancară relevantă pentru USD pentru calcularea dobânzii pentru tranșele cu rată variabilă la termen;
- (b) orice tranșă cu rată variabilă (dacă este deja debursată sau orice tranșă cu rată variabilă care este debursată la sau după data înlocuirii dobânzii și care, în fiecare caz, nu este o tranșă SOFR la termen) este o "tranșă SOFR la termen"; și
- (c) dispozițiile prezentului Apendice care sunt exprimate cu referire la o Tranșă SOFR la termen se aplică pentru fiecare tranșă cu rată variabilă.

3.2 Înlocuirea întârziată a tranșelor cu rată variabilă la termen debursate

- (a) Dacă data de înlocuire a dobânzii cade după prima zi a unei perioade de referință a ratei flotante pentru o tranșă cu rată variabilă la termen:
 - (i) tranșa de rată variabilă la termen continuă să fie o tranșă cu rată variabilă la termen pentru perioada de referință a ratei flotante respective, iar tranșa cu rată variabilă la termen continuă să acumuleze dobândă pe baza stabilită în Contractul inițial 1;
 - (ii) orice dispoziție din prezenta listă care este exprimată cu referire la o tranșă SOFR la termen nu se aplică tranșei cu rată variabilă respectivă pentru perioada de referință a ratei flotante respective; și
 - (iii) în și din prima zi a următoarei perioade de referință a ratei flotante (dacă există) pentru tranșa cu rată variabilă la termen respectivă, tranșa cu rată variabilă la termen respectivă este o "tranșă SOFR la termen" și i se aplică dispozițiile prezentei liste care sunt exprimate cu referire la o tranșă SOFR la termen.
- (b) Pentru a evita orice îndoială, în cazul în care data înlocuirii dobânzii se încadrează în prima zi a unei perioade de referință cu rată variabilă pentru o tranșă cu rată variabilă, articolul 3.1 (*Înlocuirea ratei dobânzii pentru tranșele cu rată variabilă la termen*) de mai sus se aplică tranșei cu rată variabilă respectivă.

4. DOBÂNDA

4.1 Calculul dobânzii pentru tranșele SOFR la termen

Definiția "ratei flotante" din Contractul inițial 1 și/sau orice Document de debursare relevant, în măsura în care Documentul de debursare include o astfel de definiție, se modifică, pentru fiecare tranșă SOFR la termen, astfel încât rata variabilă plătită de împrumutat pentru fiecare tranșă SOFR la termen pentru o perioadă de referință cu rată variabilă să fie rata procentuală pe an determinată de Bancă, care este agregatul aplicabil:

- (a) Marja; și
- (b) Rata de referință în USD;

cu condiția ca, în cazul în care suma Ratei de referință în USD și a marjei pentru această tranșă SOFR la termen pentru perioada de referință a ratei flotante respective să fie calculată ca fiind sub zero, aceasta va fi stabilită la zero.

4.2 Dobânda aferentă sumelor restante

- (a) Începând cu data intrării în vigoare, se consideră că orice dispoziții existente privind dobânda pentru orice sumă excedentară aferentă tranșelor cu rată variabilă din Contractul inițial 1 se aplică numai pentru tranșele cu rată variabilă la termen.
- (b) Dobânda pentru orice sume restante plătibile în conformitate cu termenii Contractului modificat care se referă la o tranșă SOFR la termen se acumulează, fără a aduce atingere dispozițiilor contrare din Contractul inițial 1, pentru orice astfel de sumă întârziată de la data scadenței până la data plății efective la o rată anuală egală cu agregatul Ratei de referință în USD plus marja (fiecare în conformitate cu relevanța pentru această tranșă SOFR la termen) plus 2% (200 puncte de bază) pe an.
- (c) Cu efect de la data înlocuirii dobânzii, în ceea ce privește:
 - (i) orice dispoziție din Contractul inițial 1 privind dobânda pentru sumele restante care se referă la o tranșă cu rată fixă în USD plătită în conformitate cu termenii Contractului modificat; și
 - (ii) orice dispoziție în temeiul Contractului inițial 1 în ceea ce privește dobânda pentru sumele restante în USD plătită în conformitate cu termenii Contractului modificat care nu se referă la o tranșă cu rată fixă în USD sau la o tranșă SOFR la termen;

orice referire la Rata interbancară relevantă, fără tangente la dispozițiile contrare din Contractul inițial 1, va fi considerată a fi o trimitere la Rata de referință în USD (stabilirea unei luni cu o marjă de ajustare de 0,11448% pe an) în ziua care scade la 2 (două) zile lucrătoare ale titlurilor de stat din SUA înainte de prima zi a fiecărei perioade succesive de 1 (o) lună care începe la data scadenței pentru suma restantă relevantă.

- (d) Orice referire la "Rata interbancară relevantă" din orice dispoziții existente în Contractul inițial 1 privind calcularea dobânzii pentru sumele restante în cazul în care suma restantă se află într-o altă monedă decât moneda împrumutului se elimină și se înlocuiește cu:

"Rata interbancară relevantă sau, astfel cum a fost stabilit de bancă, Rata relevantă fără risc".

- (e) Orice dobândă neplătită, dar datorată de la Împrumutat, poate fi capitalizată în conformitate cu articolul 1154 din Codul civil luxemburghez. Pentru a evita orice dubiu, capitalizarea dobânzii va avea loc numai pentru dobânda datorată, dar neplătită de către Împrumutat pe o perioadă mai mare de un an. Prin prezenta, Împrumutatul este de acord în prealabil să aibă dobânda neplătită datorată pentru o perioadă mai mare de un an compusă și că, de la capitalizare, această dobândă neplătită va produce, la rândul său, dobândă la rata dobânzii stabilită în acest paragraf (e).

5. INDEMNIZAȚIA DE AMÂNARE

- (a) Cu efect de la Efectivității până la (dar excluzând) Data înlocuirii dobânzii:

- (i) orice dispoziții din Contractul inițial 1 privind calcularea unei indemnizații de amânare se consideră că se aplică numai în ceea ce privește tranșele cu rată variabilă pe termen cu preț și tranșele cu rată fixă; și
 - (ii) în ceea ce privește tranșa (tranșele) SOFR la termen, orice referire la LIBOR și/sau la rata interbancară relevantă, fără tangențe la dispozițiile contrare din Contractul inițial 1, va fi considerată drept o trimitere la Rata de referință în USD (fără aplicarea vreunei marje de ajustare).
- (b) Cu efect de la data înlocuirii dobânzii, orice referire la LIBOR și/sau la rata interbancară relevantă în legătură cu orice tranșă (tranșe) cu rată fixă, tranșă (tranșe) cu rată variabilă la termen cu preț sau tranșă (tranșe) SOFR la termen va fi considerată, fără tangențe la dispozițiile contrare din Contractul inițial 1, ca o trimitere la Rata de referință în USD (fără aplicarea vreunei spread de ajustare).

6. RATA DE REDISTRIBUIRE

Cu efect: (i) de la Data efectivității pentru orice tranșă SOFR la termen și (ii) de la data înlocuirii dobânzii pentru orice altă tranșă (în USD), se aplică următoarea definiție a ratei de redistribuire (în locul definiției existente în Contractul inițial 1):

«**Rata de redistribuire**» înseamnă rata fixă în vigoare în ziua calculului compensației pentru împrumuturile cu rată fixă denominate în aceeași monedă și care trebuie să aibă aceleași condiții de plată a dobânzii și același profil de rambursare până la data scadenței ca și tranșa pentru care se propune sau se solicită efectuarea unei plăți în avans. Pentru cazurile în care perioada este mai mică de 48 de luni, se va utiliza rata la momentul calculului (astfel cum a fost publicată de Reuters sau de orice alt furnizor de date, astfel cum a fost selectat în mod rezonabil de către Bancă) pentru schimbul pe indicele peste noapte SOFR cu cel mai apropiat termen disponibil de perioada relevantă, după cum urmează: (i) pentru perioade de până la 12 (douăsprezece) luni, se va aplica rata dobânzii de schimb pe indicele peste noapte SOFR minus 0,125% (12,5 puncte de bază) și (ii) pentru perioadele care se încadrează între 12 și 48 de luni, după caz, se va aplica rata dobânzii de schimb pe indicele peste noapte SOFR.

7. PERTURBAREA PIEȚEI

- (a) Cu efect de la Data efectivității până la (dar excluzând) Data înlocuirii dobânzii, orice referire la tranșa cu rată variabilă din definiția "Evenimentului de perturbare a pieței" din Contractul inițial 1 se interpretează ca fiind referitoare numai la tranșa (tranșele) cu rată variabilă pe termen cu preț. Cu efect de la data înlocuirii dobânzii, orice astfel de trimitere la LIBOR și/sau la rata interbancară relevantă, în ceea ce privește orice tranșă (tranșe) cu rată variabilă la termen cu preț, fără tangențe la dispozițiile contrare din Contractul inițial 1, este considerată a fi o trimitere la Rata de referință în USD (fără aplicarea vreunei marje de ajustare).
- (b) Cu efect de la data intrării în vigoare, orice referire la LIBOR și/sau rata interbancară relevantă în definiția "Eveniment de perturbare a pieței" din Contractul inițial 1 va fi considerată, atunci când se aplică oricărei tranșe SOFR la termen și fără tangențe la dispozițiile contrare din Contractul inițial 1, ca o trimitere la Rata de referință în USD (fără aplicarea vreunei marje de ajustare).

8. ÎNLOCUIREA RATEI LIBOR ÎN ALTE SCOPURI

Orice referire la „Rata interbancară relevantă” în orice prevedere existentă din Contractul inițial 1, care nu este abordată altfel mai sus, va fi considerată, începând cu Data efectivității, a fi aplicată numai în ceea ce privește tranșele cu rată variabilă la termen cu preț și tranșa(ele) cu rată variabilă la termen în USD, în timp ce orice astfel de referință care trebuie aplicată în

ceea ce privește Tranșele SOFR la termen va fi considerată a fi o referință la Rata de referință USD.

APENDICE D

Contractul inițial 2 – Apendice la Amendamentele LIBOR (USD TERM SOFR)

1. DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE

În prezentul Apendice și în Contractul modificat:

"Marja de ajustare" înseamnă, pentru orice Tranșă cu rată variabilă, care devine Tranșă SOFR la termen în temeiul Articolului **Error! Reference source not found.** (*Rata de înlocuire*), marja de ajustare, astfel cum este stabilită în tabelul de mai jos, referitoare la durata Perioadei de referință a ratei flotante pentru tranșa SOFR la termenul respectiv, în momentul în care Tranșa la rată variabilă devine o Tranșă SOFR la termen în temeiul articolului **Error! Reference source not found.** (*Rata de înlocuire*) și cu o astfel de marjă de ajustare care se aplică pe durata fiecărei Perioade de referință a ratei flotante ulterioare pentru Tranșa SOFR la termen, indiferent de durata acesteia:

Perioada de referință a ratei flotante	Marja de ajustare aplicabilă
Mai mică sau egală cu o lună	0,11448 la sută. pe an
Mai mult de o lună, dar mai mică sau egală cu trei luni	0,26161 la sută. pe an
Mai mult de trei luni, dar mai puțin sau egal cu șase luni	0,42826 la sută. pe an
Mai mult de șase luni	0,71513 la sută. pe an

"Document de debursare" înseamnă o Ofertă de debursare, o Acceptare a debursării, fiecare astfel cum poate fi definită în Contractul inițial 2 și aplicabilă Tranșei cu rată variabilă relevantă.

"Data de modificare a ratei dobânzii" înseamnă data anterioară:

- (c) 1 iulie 2023; și
- (d) data la care Rata interbancară relevantă în USD pentru un Tenor relevant este întreruptă definitiv sau pe termen nedeterminat.

"Tranșa cu rată variabilă la termen cu preț" înseamnă o Tranșă cu rată variabilă la termen care (i) urmează să fie debursată la sau după Data efectivității, (ii) a devenit o Tranșă acceptată înainte de Data efectivității și (iii) nu a devenit o "Tranșă SOFR la termen" în temeiul articolului **Error! Reference source not found.** (*Rata de înlocuire*).

"Tenor relevant" înseamnă un termen: (i) pentru care dobânda pentru o Tranșă cu rată variabilă sau o Tranșă cu rată variabilă la termen cu preț se acumulează sau se va acumula în temeiul Contractului modificat și/sau (ii) care este relevant pentru calcularea oricărei Indemnizații de amânare sau a oricărei dobânzi aferente oricărei sume restante sau oricărei alte sume plătibile în legătură cu o Tranșă cu rată variabilă la termen sau cu o Tranșă cu rată variabilă la termen cu preț.

"SOFR" înseamnă Rata de referință de finanțare peste noapte garantată (SOFR) administrată de Federal Reserve Bank of New York (sau de orice altă persoană care preia administrarea ratei respective) publicată de Federal Reserve Bank of New York (sau de orice altă persoană care preia publicarea ratei respective).

"Tranșă cu rată variabilă la termen" înseamnă orice Tranșă cu rată variabilă, care nu este sau nu a devenit, în temeiul articolului 3 (*Înlocuirea ratei*), o tranșă SOFR.

"SOFR la termen" înseamnă anticipativ SOFR la termen ca astfel de rată publicată de către Administratorul SOFR la termen (înainte de orice corecție, recalculare sau republicare de către Administratorul SOFR la termen).

"Administratorul SOFR la termen" înseamnă CME Group Benchmark Administration Limited (CBA) sau orice altă persoană care preia administrarea ratei SOFR la termen.

"Data efectivă de încetare a SOFR la termen" înseamnă, în ceea ce privește rata SOFR la termen și un eveniment de încetare a ratei de referință SOFR la termen, prima dată la care SOFR la termen ar fi fost în mod obișnuit furnizat și nu mai este furnizat.

"Eveniment de încetare a SOFR la termen" înseamnă, în ceea ce privește SOFR la termen:

- (a) o declarație publică sau publicarea de informații de către sau în numele Administratorului SOFR la termen prin care se anunță că a încetat sau va înceta să mai furnizeze SOFR la termen permanent sau pe termen nedeterminat, **cu condiția ca**, la momentul declarației sau publicării, să nu existe Administrator succesor care să continue să furnizeze SOFR la termen; sau
- (b) o declarație publică sau publicarea de informații de către autoritatea de reglementare a Administratorului SOFR la termen, banca centrală pentru moneda SOFR la termen, un funcționar în insolvență cu jurisdicție asupra Administratorului SOFR la termen, o autoritate de rezoluție cu jurisdicție asupra Administratorului SOFR sau o instanță judecătorească sau o entitate cu autoritate de insolvență sau de rezoluție similară asupra Administratorului SOFR, care prevede ca Administratorul SOFR la termen a încetat sau va înceta să furnizeze SOFR la termen permanent sau pe termen nedeterminat, **cu condiția ca**, la momentul declarației sau publicării, să nu existe administrator succesor care să continue să furnizeze SOFR la termen.

"Rata recomandată SOFR la termen" înseamnă rata (inclusiv a oricăror marje sau ajustări) recomandată ca înlocuitor al SOFR la termen cu (a) Administratorul SOFR la termen sau (b) în cazul în care Administratorul SOFR la termen nu face o recomandare, un comitet aprobat sau convocat oficial de Consiliul Rezervelor Federale sau de Federal Reserve Bank of New York sau de supraveghetorul pentru Administratorul SOFR la termen în scopul de a recomanda un înlocuitor pentru SOFR la termen (care rată poate fi produsă de Administratorul SOFR la termen sau de un alt administrator) și astfel cum este prevăzut de administratorul ratei respective (sau de un administrator succesor) sau, în cazul în care această rată nu este furnizată de administratorul acestuia (sau de un administrator succesor), publicat de un distribuitor autorizat, cu condiția ca această rată să fie disponibilă pentru utilizare în Uniunea Europeană în conformitate cu legislația aplicabilă, inclusiv Regulamentul UE 2016/1011.

"Ziua de fixare a ratei recomandate SOFR la termen" înseamnă, în ceea ce privește Rata recomandată SOFR la termen și Data de resetare, ziua de publicare specificată de administratorul Ratei recomandate SOFR la termen pentru Rata recomandată SOFR la termen în metodologia sa de referință.

"Data efectivității a încetării ratei recomandate SOFR la termen" înseamnă, în ceea ce privește Rata recomandată SOFR la termen și un eveniment de încetare a indicelui ratei recomandate SOFR la termen, prima dată la care Rata recomandată SOFR la termen ar fi fost în mod obișnuit furnizată și nu mai este furnizată.

"Eveniment al încetării indicelui ratei recomandate SOFR la termen" înseamnă, în ceea ce privește Rata recomandată SOFR la termen:

- (a) o declarație publică sau publicarea de informații de către sau în numele administratorului Ratei recomandate SOFR la termen prin care se anunță că aceasta a încetat sau va înceta să mai furnizeze Rata recomandată SOFR la termen permanent sau pe termen nedeterminat, cu condiția că, la momentul declarației sau publicării, să nu existe administrator succesor care să continue să furnizeze Rata recomandată SOFR la termen; sau
- (b) o declarație publică sau publicarea de informații de către autoritatea de reglementare pentru administratorul ratei recomandate SOFR la termen, banca centrală pentru moneda ratei recomandate SOFR la termen, un funcționar în insolvență cu jurisdicție asupra administratorului ratei recomandate SOFR la termen, o autoritate de rezoluție cu competență asupra administratorului Ratei recomandate SOFR la termen sau o instanță judecătorească sau o entitate cu autoritate de insolvență sau de rezoluție similară asupra administratorului Ratei recomandate SOFR la termen, care prevede că administratorul ratei recomandate SOFR la termen a încetat sau va înceta să furnizeze Rata recomandată SOFR la termen permanent sau pe termen nedeterminat, cu condiția că, la momentul declarației sau publicării, să nu existe administrator succesor care să continue să furnizeze Rata recomandată SOFR la termen.

"Tranșa SOFR la termen" înseamnă:

- (a) orice tranșă cu rată variabilă care este debursată la sau după Data efectivității (alta decât orice tranșe cu rată variabilă la termen cu preț);
- (b) orice tranșă cu rată variabilă care a fost debursată înainte de Data efectivității și care devine o "Tranșă SOFR la termen" în temeiul articolului **Error! Reference source not found.** (*Rata de înlocuire*); și
- (c) orice tranșă cu rată variabilă la termen cu preț care devine o "Tranșă SOFR la termen" în temeiul articolului **Error! Reference source not found.** (*Rata de înlocuire*).

Pentru a evita orice îndoială, o "Tranșă SOFR la termen" va continua să fie o tranșă cu rată variabilă în toate scopurile prevăzute de Contractul modificat, cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul program.

"Ziua lucrătoare a valorilor mobiliare guvernamentale din SUA" înseamnă orice altă zi decât:

- (a) o sâmbătă sau o duminică; și
- (b) o zi în care Asociația Industriei Valorilor Mobiliare și a Piețelor Financiare (sau orice organizație succesoare) recomandă ca departamentele cu venit fix ale membrilor săi să fie închise pentru întreaga zi în scopul tranzacționării cu valori mobiliare guvernamentale americane.

"Rată de referință în USD" înseamnă procentul pe an care este agregatul de: (i) SOFR la termen pentru perioada relevantă din ziua respectivă (în ziua respectivă, "**Data resetării**") scadentă la 2 (două) zilele lucrătoare ale titlurilor de stat din SUA înainte de prima zi a perioadei relevante și (ii) marja de ajustare (dacă există) aplicabilă unei tranșe SOFR la termen sau unei sume plătibile; cu toate acestea, cu condiția ca:

- (a) subiect al celor de mai jos, în cazul în care SOFR la termen pentru perioada aplicabilă în ceea ce privește Data resetării nu este publicat de administratorul SOFR la termen sau de un distribuitor autorizat și nu este furnizat în alt mod de către administratorul

SOFR la termen până la (i) Data resetării sau (ii) la o altă dată la care este necesar SOFR la termen, atunci rata pentru acea Dată de resetare va fi ultima rată SOFR la termen furnizată sau publicată pentru perioada aplicabilă, plus marja de ajustare aplicabilă (dacă există) pentru tranșa respectivă SOFR la termen sau suma de plătit;

- (b) în cazul în care are loc un eveniment de încetare a ratei SOFR la termen, rata pentru o dată de resetare care are loc la sau după data intrării în vigoare a indicelui SOFR la termen va fi Rata recomandată SOFR la termen pentru tenorul aplicabil, plus marja de ajustare aplicabilă (dacă există) pentru acea tranșă SOFR la termen sau suma de plătit;
- (c) sub rezerva celor de mai jos, dacă există o rată recomandată SOFR la termen înainte de sfârșitul primei zile lucrătoare a titlurilor de stat din SUA care urmează Data efectivității a ratei SOFR la termen, dar nici administratorul, nici distribuitorii autorizați nu furnizează sau nu publică Rata recomandată SOFR la termen pentru perioada relevantă, atunci, pentru orice zi pentru care este necesară Rata recomandată SOFR la termen, trimerile la Rata recomandată SOFR la termen pentru perioada relevantă vor fi considerate a fi trimiteri la ultima Rată recomandată SOFR la termen furnizată sau publicată pentru perioada relevantă, plus marja de ajustare aplicabilă (dacă există) pentru tranșa SOFR la termen respectivă sau suma plătită. Cu toate acestea, în cazul în care nu există o ultimă Rată recomandată SOFR la termen pentru o perioadă egală ca lungime cu perioada relevantă, atunci pentru orice zi pentru care este necesară Rata recomandată SOFR la termen, trimerile la Rata recomandată SOFR la termen pentru o perioadă egală ca lungime cu perioada relevantă vor fi considerate trimiteri la ultima rată SOFR la termen furnizată sau publicată pentru o perioadă egală ca lungime la perioada relevantă plus marja de ajustare aplicabilă (dacă există) pentru tranșa SOFR sau suma plătită; și
- (d) dacă:
 - (i) nu există o rată recomandată SOFR la termen înainte de sfârșitul primei zile lucrătoare a titlurilor de stat din SUA după Data efectivității a ratei SOFR la termen; sau
 - (ii) există o rată recomandată SOFR la termen și o Dată a efectivității a încetării ratei recomandate SOFR la termen apare ulterior,

rata pentru o:
 - (A) Data resetării care are loc la sau după Data efectivității a încetării SOFR la termen; sau
 - (B) Ziua de fixare a ratei recomandate SOFR la termen care cade la sau după Dată a efectivității a încetării ratei recomandate SOFR la termen (după caz)

va fi rata (exprimată ca rată procentuală pe an) care este determinată de Bancă ca fiind costul global pentru Bancă pentru finanțarea tranșei relevante pe baza ratei de referință a Băncii generate intern la momentul respectiv sau a unei metode alternative de determinare a ratei dobânzii în mod rezonabil de către Bancă.

2. SUPRASCRIERE

Dacă există vreo neconcordanță între termenii prezentului Apendice și termenii Contractului inițial 2 sau ai oricărui Document de debursare, termenii acestui Apendice vor prevala și vor suprascrie orice element din Contractul original 2 sau din orice Document de debursare contrar.

3. ÎNLOCUIREA RATEI

3.1 Înlocuirea ratei dobânzii pentru tranșele cu rată variabilă la termen

Sub rezerva articolului 3.2 (*Înlocuirea întârziată a tranșelor cu rată variabilă la termen debursate*) de mai jos, la și de la Data înlocuirii dobânzii:

- (a) utilizarea ratei de referință în USD va înlocui utilizarea LIBOR ca Rată interbancară relevantă pentru USD pentru calcularea dobânzii pentru tranșele cu rată variabilă la termen;
- (b) orice tranșă cu rată variabilă (dacă este deja debursată sau orice tranșă cu rată variabilă care este debursată la sau după data înlocuirii dobânzii și care, în fiecare caz, nu este o tranșă SOFR la termen) este o "tranșă SOFR la termen"; și
- (c) dispozițiile prezentului Apendice care sunt exprimate cu referire la o Tranșă SOFR la termen se aplică pentru fiecare tranșă cu rată variabilă.

3.2 Înlocuirea întârziată a tranșelor cu rată variabilă la termen debursate

- (a) Dacă data de înlocuire a dobânzii cade după prima zi a unei perioade de referință a ratei flotante pentru o tranșă cu rată variabilă la termen:
 - (i) tranșa de rată variabilă la termen continuă să fie o tranșă cu rată variabilă la termen pentru perioada de referință a ratei flotante respective, iar tranșa cu rată variabilă la termen continuă să acumuleze dobândă pe baza stabilită în Contractul inițial 2;
 - (ii) orice dispoziție din prezenta listă care este exprimată cu referire la o tranșă SOFR la termen nu se aplică tranșei cu rată variabilă respectivă pentru perioada de referință a ratei flotante respective; și
 - (iii) în și din prima zi a următoarei perioade de referință a ratei flotante (dacă există) pentru tranșa cu rată variabilă la termen respectivă, tranșa cu rată variabilă la termen respectivă este o "tranșă SOFR la termen" și i se aplică dispozițiile prezentei liste care sunt exprimate cu referire la o tranșă SOFR la termen.
- (b) Pentru a evita orice îndoială, în cazul în care data înlocuirii dobânzii se încadrează în prima zi a unei perioade de referință cu rată variabilă pentru o tranșă cu rată variabilă, articolul 3.1 (*Înlocuirea ratei dobânzii pentru tranșele cu rată variabilă la termen*) de mai sus se aplică tranșei cu rată variabilă respectivă.

4. DOBÂNDA

4.1 Calculul dobânzii pentru tranșele SOFR la termen

Definiția "ratei flotante" din Contractul inițial 2 și/sau orice Document de debursare relevant, în măsura în care Documentul de debursare include o astfel de definiție, se modifică, pentru fiecare tranșă SOFR la termen, astfel încât rata variabilă plătită de împrumutat pentru fiecare tranșă SOFR la termen pentru o perioadă de referință cu rată variabilă să fie rata procentuală pe an determinată de Bancă, care este agregatul aplicabil:

- (a) Marja; și
- (b) Rata de referință în USD;

cu condiția ca, în cazul în care suma ratei de referință în USD și a marjei pentru această tranșă SOFR la termen pentru perioada de referință a ratei flotante respective să fie calculată ca fiind sub zero, aceasta va fi stabilită la zero.

4.2 Dobânda aferentă sumelor restante

- (a) Începând cu data intrării în vigoare, se consideră că orice dispoziții existente privind dobânda pentru orice sumă excedentară aferentă tranșelor cu rată variabilă din Contractul inițial 2 se aplică numai pentru tranșele cu rată variabilă la termen.
- (b) Dobânda pentru orice sume restante plătibile în conformitate cu termenii Contractului modificat care se referă la o tranșă SOFR la termen se acumulează, fără a aduce atingere dispozițiilor contrare din Contractul inițial 2, pentru orice astfel de sumă întârziată de la data scadenței până la data plății efective la o rată anuală egală cu agregatul ratei de referință în USD plus marja (fiecare în conformitate cu relevanța pentru această tranșă SOFR la termen) plus 2%¹ (200 puncte de bază) pe an.
- (c) Cu efect de la data înlocuirii dobânzii, în ceea ce privește:
 - (i) orice dispoziție din Contractul inițial 2 privind dobânda pentru sumele restante care se referă la o tranșă cu rată fixă în USD plătită în conformitate cu termenii Contractului modificat; și
 - (ii) orice dispoziție în temeiul Contractului inițial 2 în ceea ce privește dobânda pentru sumele restante în USD plătită în conformitate cu termenii Contractului modificat care nu se referă la o tranșă cu rată fixă în USD sau la o tranșă SOFR la termen;

orice referire la Rata interbancară relevantă, fără tangente la dispozițiile contrare din Contractul inițial 2, va fi considerată a fi o trimitere la Rata de referință în USD (stabilirea unei luni cu o marjă de ajustare de 0,11448% pe an) în ziua care scade la 2 (două) zile lucrătoare ale titlurilor de stat din SUA înainte de prima zi a fiecărei perioade succesive de 1 (o) lună care începe la data scadenței pentru suma restantă relevantă.

- (d) Orice referire la "Rata interbancară relevantă" din orice dispoziții existente în Contractul inițial 2 privind calcularea dobânzii pentru sumele restante în cazul în care suma restantă se află într-o altă monedă decât moneda împrumutului se elimină și se înlocuiește cu:

"Rata interbancară relevantă sau, astfel cum a fost stabilit de bancă, Rata relevantă fără risc".

- (e) Orice dobândă neplătită, dar datorată de la Împrumutat, poate fi capitalizată în conformitate cu articolul 1154 din Codul civil luxemburghez. Pentru a evita orice dubiu, capitalizarea dobânzii va avea loc numai pentru dobânda datorată, dar neplătită de către Împrumutat pe o perioadă mai mare de un an. Prin prezenta, Împrumutatul este de acord în prealabil să aibă dobânda neplătită datorată pentru o perioadă mai mare de un an compusă și că, de la capitalizare, această dobândă neplătită va produce, la rândul său, dobândă la rata dobânzii stabilită în acest paragraf (e).

5. INDEMNIZAȚIA DE AMÂNARE

- (a) Cu efect de la Data efectivității până la (dar excluzând) Data înlocuirii dobânzii:

¹ Notă: Dacă în Contractul inițial Marja nu este inclusă în Marja prețului, Marja ar trebui adăugată și aici.

- (i) orice dispoziții din Contractul inițial 2 privind calcularea unei indemnizații de amânare se consideră că se aplică numai în ceea ce privește tranșele cu rată variabilă pe termen cu preț și tranșele cu rată fixă; și
 - (ii) în ceea ce privește tranșa (tranșele) SOFR la termen, orice referire la LIBOR și/sau la rata interbancară relevantă, fără tangențe la dispozițiile contrare din Contractul inițial 2, va fi considerată drept o trimitere la Rata de referință în USD (fără aplicarea vreunei marje de ajustare).
- (b) Cu efect de la data înlocuirii dobânzii, orice referire la LIBOR și/sau la rata interbancară relevantă în legătură cu orice tranșă (tranșe) cu rată fixă, tranșă (tranșe) cu rată variabilă la termen cu preț sau tranșă (tranșe) SOFR la termen va fi considerată, fără tangențe la dispozițiile contrare din Contractul inițial 2, ca o trimitere la Rata de referință în USD (fără aplicarea vreunei spread de ajustare).

6. PERTURBAREA PIEȚEI

- (a) Cu efect de la Data efectivității până la (dar excluzând) Data înlocuirii dobânzii, orice referire la tranșa cu rată variabilă din definiția "Evenimentului de perturbare a pieței" din Contractul inițial 2 se interpretează ca fiind referitoare numai la tranșa (tranșele) cu rată variabilă pe termen cu preț. Cu efect de la data înlocuirii dobânzii, orice astfel de trimitere la LIBOR și/sau la rata interbancară relevantă, în ceea ce privește orice tranșă (tranșe) cu rată variabilă la termen cu preț, fără tangențe la dispozițiile contrare din Contractul inițial 2, este considerată a fi o trimitere la Rata de referință în USD (fără aplicarea vreunei marje de ajustare).
- (b) Cu efect de la data intrării în vigoare, orice referire la LIBOR și/sau rata interbancară relevantă în definiția "Eveniment de perturbare a pieței" din Contractul inițial 2 va fi considerată, atunci când se aplică oricărei tranșe SOFR la termen și fără tangențe la dispozițiile contrare din Contractul inițial 2, ca o trimitere la Rata de referință în USD (fără aplicarea vreunei marje de ajustare).

7. ÎNLOCUIREA RATEI LIBOR ÎN ALTE SCOPURI

Orice referire la „Rata interbancară relevantă” în orice prevedere existentă din Contractul inițial 2, care nu este abordată altfel mai sus, va fi considerată, începând cu Data efectivității, a fi aplicată numai în ceea ce privește tranșele cu rată variabilă la termen cu preț și tranșa(ele) cu rată variabilă la termen în USD, în timp ce orice astfel de referință care trebuie aplicată în ceea ce privește Tranșele SOFR la termen va fi considerată a fi o referință la Rata de referință USD.

APENDICE E
Contractul original 2 – APENDICE LA AMENDAMENTELE LIBOR GBP
(ÎMPRUMUT CU RATĂ FIXĂ)

1. DEFINIȚII

În prezentul Apendice și în Contractul modificat:

"Rata băncii centrale" are înțelesul dat acestui termen în 0 (GBP).

"Ajustarea ratei dobânzii la banca centrală" are înțelesul dat acestui termen în 0 (GBP).

"Rata zilnică" înseamnă rata specificată ca atare în 0 (GBP).

"Data calculării ratei înghețate" înseamnă:

- (a) subiect al paragrafului (b) mai jos, Data programată a debursării; și
- (b) în cazul în care amânarea este pentru mai mult de o lună, fiecare dată scadentă lunar după data prevăzută la alineatul (a) de mai sus, sau, în cazul în care nu există nici o dată numeric corespunzătoare care se încadrează lunar după data de la alineatul (a) de mai sus, ultima dată calendaristică din luna relevantă.

"Data înlocuirii dobânzii" înseamnă 1 aprilie 2023.

"RFR" înseamnă rata specificată ca atare în 0 (GBP).

"Ziua lucrătoare a RFR" orice zi specificată ca atare în 0 (GBP).

2. SUPRASCRIERE

În cazul în care există vreo neconcordanță între termenii prezentului Apendice și termenii Contractului inițial 2, termenii acestui Apendice vor prevala și vor suprascrie orice element din Contractul inițial 2 contrar.

3. DOBÂNDĂ AFERENTĂ SUMELOR RESTANTE

(a) Cu efect de la Data înlocuirii dobânzii, în legătură cu:

- (i) orice dispoziție din Contractul inițial 2 privind dobânda pentru sumele restante care se referă la o tranșă cu rată fixă în GBP plătită în conformitate cu termenii contractului modificat; și
- (ii) orice dispoziție din Contractul inițial 2 privind dobânzile aferente sumelor restante în GBP care nu se referă la tranșa (tranșele) cu rată fixă în GBP de plătit(e) în conformitate cu termenii contractului modificat;

orice referire la Rata interbancară relevantă, fără a aduce atingere dispozițiilor Contractului inițial 2, este considerată a fi o trimitere la Rata zilnică la data scadentă în două zile lucrătoare RFR anterioare datei scadente pentru suma restantă relevantă plus 0,0326% pe an, **cu condiția ca**, în cazul în care suma relevantă rămâne depășită mai mult de o lună, Rata zilnică se resetează la data care se încadrează în două zile lucrătoare RFR anterioare fiecărei date care scade lunar după data scadenței pentru suma rămasă relevantă.

Orice dobândă neplătită, dar datorată, poate fi capitalizată în conformitate cu articolul 1154 din Codul civil luxemburghez. Pentru a evita orice îndoială, capitalizarea dobânzilor are loc numai pentru dobânzile datorate, dar neplătite pentru o perioadă mai mare de un an. Împrumutatul este de acord în prealabil să majoreze dobânda neplătită datorată pentru o perioadă mai mare de un an și că, începând cu capitalizarea, aceste dobânzi neplătite vor produce, la rândul lor, dobândă la rata dobânzii stabilită în prezentul alineat 3.

4. INDEMNIZAȚIA DE AMÂNARE

Cu efect de la Data înlocuirii dobânzii, Indemnizația de amânare înseamnă, pentru orice tranșă cu rată fixă, o taxă calculată pe baza valorii debursării amânate sau suspendate la rata procentuală (dacă este mai mare de zero) cu care:

- (a) rata dobânzii, care ar fi fost aplicabilă unei astfel de sume dacă ar fi fost plătită Împrumutatului la Data programată a debursării, depășește
- (b) rata zilnică la data care se încadrează în două zile lucrătoare RFR înainte de cea mai recentă dată de calcul a ratei înghețate minus 0,125% (12,5 puncte de bază), cu excepția cazului în care această valoare este mai mică decât zero, caz în care va fi stabilită la zero. -

Această taxă se acumulează de la Data programată a debursării până la Data debursării sau, după caz, până la data anulării Tranșei acceptate în conformitate cu Contractul modificat.

ANEXA 1 GBP

Definiții

Rata băncii centrale:

Rata bancară a Băncii Angliei publicată periodic de Banca Angliei, care include orice rată succesoare sau rată de înlocuire a ratei respective, stabilită în mod rezonabil de către Bancă.

Ajustarea ratei dobânzii la banca centrală:

În raport cu Rata dobânzii băncii centrale care prevalează la închiderea activității în orice zi lucrătoare a RFR, media aritmetică tăiată cu 20 la sută (calculată de Bancă) a marjelor de rată ale băncii centrale pentru cele cinci zile lucrătoare ale RFR imediat anterioare pentru care este disponibil RFR.

Marja ratei dobânzii la banca centrală:

În raport cu orice zi lucrătoare a RFR, diferența (exprimată ca rată procentuală pe an) calculată de Bancă între:

- (a) RFR pentru Ziua lucrătoare a RFR; și
- (b) Rata băncii centrale care predomină la închiderea activității în Ziua lucrătoare a RFR.

Rata zilnică:

"Rata zilnică" pentru orice zi lucrătoare RFR este:

- (a) RFR pentru ziua lucrătoare a RFR;
- (b) în cazul în care RFR nu este disponibil pentru ziua lucrătoare a RFR, rata procentuală pe an care este agregată de:
 - (i) Rata băncii centrale pentru Ziua lucrătoare a RFR; și
 - (ii) Ajustarea aplicabilă a ratei dobânzii la banca centrală; sau
- (c) în cazul în care alineatul (b) se aplică, dar Rata băncii centrale pentru ziua lucrătoare RFR respectivă nu este disponibilă, rata procentuală pe an care este agregată de:
 - (i) cea mai recentă Rată a băncii centrale disponibilă pentru Ziua lucrătoare a RFR; și
 - (ii) Ajustarea aplicabilă a ratei dobânzii de către Banca Centrală;

rotunjite, în fiecare caz, la patru zecimale.

RFR:

Rata de referință SONIA (media indicelui peste noapte în lire sterline) afișată pe ecranul relevant al oricărui distribuitor autorizat al ratei de referință respective.

Ziua lucrătoare a RFR:

O zi (alta decât o sâmbătă sau duminică) în care băncile sunt deschise pentru afaceri generale în Londra.

APENDICE F

Definiții ale EURIBOR

EURIBOR

"EURIBOR" înseamnă:

- (a) pentru o perioadă relevantă mai mică de o lună, rata afișată a dobânzii (astfel cum este definită mai jos) pentru un termen de o lună;
- (b) pentru o perioadă relevantă de una sau mai multe luni pentru care este disponibilă o rată afișată a dobânzii, rata de utilizare aplicabilă pentru un termen pentru numărul corespunzător de luni; și
- (c) pentru o perioadă relevantă mai mare de o lună pentru care nu este disponibilă o rată afișată a dobânzii, rata care rezultă dintr-o interpolare liniară prin referire la două rate afișate a dobânzii, dintre care una se aplică pentru o perioadă următoare mai scurtă, iar cealaltă pentru o perioadă următoare mai lungă decât durata perioadei relevante,

(perioada pentru care se ia rata sau din care sunt interpolate tarifele fiind "**Perioada reprezentativă**").

În sensul alineatelor (a) spre (c) deasupra:

- (i) "**disponibil**" înseamnă ratele, pentru scadențele date, care sunt calculate și publicate de Global Rate Set Systems Ltd (GRSS) sau de un astfel de alt furnizor de servicii selectat de Institutul European al Piețelor Monetare (EMMI) sau de orice succesor al acestei funcții a EMMI, astfel cum a fost stabilită de bancă; și
- (ii) "**Rata afișată a dobânzii**" înseamnă rata dobânzii pentru depozitele în EUR pentru perioada relevantă, publicată la ora 11:00, ora Bruxelles-ului, sau la o oră ulterioară acceptabilă pentru Bancă în ziua ("**Data resetării**"), care scade cu 2 (două) zile lucrătoare relevante înainte de prima zi a perioadei relevante, pe pagina Reuters EURIBOR 01 sau pe pagina succesoare a acesteia sau, în caz contrar, prin orice alte mijloace de publicare alese în acest scop de către Bancă.

În cazul în care o astfel de rată afișată a dobânzii nu este publicată astfel, Banca va solicita sediilor principale ale patru bănci importante din zona euro, selectate de Bancă, să cureze rata la care depozitele în EUR într-o sumă comparabilă sunt oferite de fiecare dintre acestea, în jurul orei 11:00, ora Bruxelles-ului, la data resetării, băncilor prime de pe piața interbancară din zona euro pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă. Dacă sunt furnizate cel puțin 2 (două) cotații, rata pentru acea dată de resetare va fi media aritmetică a cotațiilor. În cazul în care nu se furnizează cotații suficiente conform solicitării, rata pentru acea dată de resetare va fi media aritmetică a ratelor cotate de principalele bănci din zona euro, selectate de Bancă, în jurul orei 11:00, ora Bruxelles-ului, în ziua care scade la 2 (două) zile lucrătoare relevante după data resetării, pentru împrumuturi în EUR într-o sumă comparabilă față de băncile europene de top pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă. Banca va informa Împrumutatul fără întârziere cu privire la cotațiile primite de Bancă.

Toate procentele rezultate din orice calcule menționate în prezentul Apendice vor fi rotunjite, dacă este necesar, la cea mai apropiată de o miime de punct procentual, jumătățile fiind rotunjite în sus.

În cazul în care oricare dintre dispozițiile de mai sus devine incompatibilă cu dispozițiile adoptate sub egida IME (sau orice succesor al acestei funcții a IME, astfel cum a fost stabilită de Bancă) în ceea ce privește EURIBOR, Banca poate, printr-o notificare adresată Împrumutatului, să modifice dispoziția pentru a o alinia la aceste alte dispoziții.

În cazul în care rata de control devine indisponibilă permanent, rata de înlocuire EURIBOR va fi rata (inclusiv orice marjă sau ajustări) recomandată în mod oficial de (i) grupul de lucru privind ratele dobânzilor fără risc în euro stabilit de Banca Centrală Europeană (BCE), Autoritatea pentru Servicii și Piețe Financiare (FSMA), Autoritatea Europeană pentru Valori

Mobiliare și Piețe (ESMA) și Comisia Europeană, sau (ii) Institutul European al Pieței Monetare, în calitate de administrator al EURIBOR, sau (iii) autoritatea competentă responsabilă în temeiul Regulamentului (UE) 2016/1011 de supravegherea Institutului European al Pieței Monetare, în calitate de administrator al EURIBOR, sau (iv) autoritățile naționale competente desemnate în temeiul Regulamentului (UE) 2016/1011 sau (v) Banca Centrală Europeană.

În cazul în care rata afișată a dobânzii devine indisponibilă permanent și nicio rată de înlocuire EURIBOR nu este recomandată în mod oficial, astfel cum se prevede mai sus, EURIBOR este rata (exprimată ca rată procentuală pe an) care este determinată de bancă ca fiind costul all-inclusive pentru Bancă pentru finanțarea tranșei relevante pe baza ratei de referință a băncii generate intern la momentul respectiv sau a unei metode alternative de determinare a ratei dobânzii determinată în mod rezonabil de către Bancă.